

# 4

## El Debate



Gran parte del foro se dedicó a crear espacios para reflexionar sobre las presentaciones de cada participante, entablar diálogos y discutir similitudes y diferencias. Este capítulo pretende captar por lo menos parte de estas conversaciones y debates. Dado la fuerza de las palabras originales, optamos por citar algunas de las contribuciones que se hicieron durante los dos días que duró el foro. La primera parte de este capítulo presenta los debates, organizados por área para ayudar al lector. La segunda parte toca un síntesis del trabajo en grupo.

### Los contextos nacionales y regionales

Chilenizar Chile es un proceso constante. Exalta una identidad nacional, que está vinculada con la defensa y conservación del territorio, donde hay temas como la reivindicación del territorio del pueblo mapuche, que es un tema que tiene que ver con la salida del mar del Estado Boliviano. Esta idea está reforzada en el sistema educativo, pese a que no se discute a nivel general.

L@s otr@s que tienen que estar chilenizad@s son l@s pobres y eso significa que se debe tener una cobertura educativa que incorpore al mayor número de personas. En Chile sólo l@s que están en estado de indigencia no asisten a la escuela. Todo el resto de personas van obligadamente al Sistema Educativo.

Chilenizar tiene que ver permanentemente con la construcción de la diferencia y con la idea de que hay un estereotipo del chileno al que todos tenemos que aspirar y que hay un sistema educativo que conduce a la universidad a las personas de clase media y expulsa de la universidad a aquell@s que no van a llegar de manera eficiente. Además a los hombres se les chileniza a través del servicio militar obligatorio.

\* \* \*

En las sociedades mayas encontramos tres niveles de discriminación: por ser mujer, por ser pobre y por ser maya. El costo que hemos pagado ha sido enorme, porque ya probamos hacer un movimiento político para poder tener acceso al poder, donde se generan las políticas públicas y eso nos costó la vida de 35 mil personas.

En 1996 con los acuerdos de paz, se generó una esperanza, con tres acuerdos importantes: la identidad sobre pueblos indígenas, el socioeconómico y el fortalecimiento de la Sociedad Civil. Durante ese proceso, movimientos de campesinos, mujeres e indígenas intentaron incorporar demandas que podrían ayudar a tener en el futuro una sociedad en paz.

Después de 5 años, encontramos que hay un sustento teórico, pero no existe la voluntad política para hacer realidad esos acuerdos de paz. El reto más grande es

---

***En las sociedades mayas encontramos tres niveles de discriminación: por ser mujer, por ser pobre y por ser maya. El costo que hemos pagado ha sido enorme...***

---

***Una de las primeras formas de violencia que viven las poblaciones sobrevivientes es el traslado y la pérdida de su lugar de residencia, el lugar donde una persona habita y todo el significado que ésta tiene.***

formarnos políticamente para poder incidir en los diferentes niveles de la sociedad, tomando el término político como niveles de decisión que garanticen beneficios para las poblaciones.

Como propuestas sugerimos grupos organizados, artículos en determinados periódicos y formar un recurso humano con capacidad de incidir en las políticas públicas a nivel de municipio y de gobierno.

Las organizaciones pueden hacer algo aunque sea en pequeña escala. Hoy en día hay muchas organizaciones que están generando pequeñas iniciativas, que están dispersas, y como aquí es un ámbito de discusión, lo ideal es que pudiéramos generar lo que nosotr@s llamamos en nuestra experiencia, el “hilo de la unidad”, para poder ir complementando e incidir a nivel global.

Finalmente, una situación importante es la influencia de miembros de nuestra familia que van al Norte. Este fenómeno está destruyendo a nuestras sociedades latinoamericanas, porque ya vienen con el complejo americano o europeo. Así, en algún momento la discriminación es más fuerte, porque se hace dentro de nuestro territorio y de nuestra familia. Hay que generar conciencia desde la familia, que todos los pueblos tienen derecho a una cultura pero sobretodo la obligación de respetar esa diversidad cultural.

Si tenemos acceso a la educación, vamos a tener capacidad de análisis, de opinión y de construir un mejor país.

\* \* \*

La educación y la migración son temas que no hemos tocado suficientemente. Ya no se puede hablar solamente del desarraigo como se trataba en años anteriores, ya que se está dando una transformación en las identidades nacionales. Es como un mix de personalidades y de identidades socioculturales, que lo están justificando con la globalización.

Hay dos factores que se están viendo con la migración: (1) La recuperación de la memoria histórica de nuestros pueblos. Un tema a profundizar: ¿cómo en el sistema educativo se recupera esta memoria histórica?. (2) La adopción de una nueva religión para lograr una aceptación social, pero cuando se regresa al país se da una confusión tremenda.

\* \* \*

La situación de desastre afecta a hombres y mujeres de todas las edades. Una de las primeras formas de violencia que viven las poblaciones sobrevivientes es el traslado y la pérdida de su lugar de residencia, el lugar donde una persona habita y todo el significado que ésta tiene. Se da el traslado de todas ellas a los refugios.

Cuando hay una situación de emergencia, los varones se vuelcan a las labores más pesadas y más tradicionales, como construcción de la vivienda y las mujeres quedan generalmente en los refugios atendiendo a l@s niñ@s y en las labores de educación y salud. En ese primer momento pareciera que queda encubierta la situación de violencia intrafamiliar cotidiana, y es nuevamente cuando empieza a estabilizarse esa situación de alto riesgo de la vida que empieza a aparecer la violencia. Algunos datos demuestran que se incrementó la violencia intrafamiliar en el lapso de un año. Influyó el que los hombres no recibieron atención, como los grupos de autoayuda en que participan las mujeres, y en lugar de hablar callaron o lo evadieron. Estas personas comenzaron a tener conciencia de que estaban viviendo situaciones de violencia hasta que iniciaron un proceso de reflexión grupal. Fue cuando se dieron cuenta de que podían y debían hablar de eso e intentaron encontrar alternativas a nivel de la sociedad civil.

Los desastres naturales hacen a las personas más vulnerables de lo que habían sido hasta el momento. Ello se evidencia en la cadena de abusos que estaban viviendo, por ejemplo 20 familias durmiendo en un salón mucho más pequeño que éste, sin

ningún tipo de privacidad y donde el marido obliga a la señora a tener relaciones sexuales, delante de 19 familias y acompañad@s de niñ@s. La gente que estuvo albergada en Nicaragua, Honduras y El Salvador tuvieron que pasar por eso. Pero también las personas sobrevivientes se convierten en apoyo de otras personas.

En la experiencia nicaragüense, la intervención se hizo cuando ya estaban en champas, no eran refugiados. Las comunidades estaban reasentadas, pero lo único es que les habían implantado un modelo de vivienda distinto que les transformaba toda su vida.

\* \* \*

*Con la aprobación reciente de la Ley de Educación [de los Estados Unidos de América] para escuelas y colegios, que fue aprobada por el Congreso el mes pasado, existe un mayor énfasis para realizar pruebas todos los años sobre lectura, escritura y matemática, lo que hace que la enseñanza se concentre en obtener buenos resultados en estas áreas. ¿Creen que esto va a afectar el abordaje de otros temas de interés en la educación?*

En Nueva York hemos notado que l@s docentes sienten una presión muy fuerte con este cambio, que exige administrar pruebas estandarizadas para todos los estados. Muchas veces es lo único que cuenta o preocupa durante todo el año. Nuestra estrategia, entonces, es enfatizar en las actividades que ayudan a leer, a desarrollar la capacidad de lectura y el pensamiento crítico. A veces l@s maestr@s nos dicen: “No tengo tiempo para eso porque hay tanto que hacer”. Si hacen estas actividades y se preocupan por estos comportamientos, en realidad tienen más tiempo para concentrarse en los exámenes.

\* \* \*

*Las mujeres tienen distinto poder, dependiendo del grupo al que pertenecen ¿Cómo se enfrenta esto en Costa Rica, por ejemplo las mujeres con discapacidad?*

Costa Rica tiene una Ley Nacional que hace obligatorio la eliminación de todas las barreras que impiden que todas las personas con discapacidad, incluidas las mujeres, puedan tener acceso a la educación. En el caso de la Universidad de Costa Rica, se ha venido haciendo un trabajo muy incipiente, para incluir en lo que es la reforma curricular sensible a las diferencias de género, las necesidades y los intereses específicos de las mujeres con discapacidad. Hay una realidad y es que hay un porcentaje elevado de mujeres con discapacidad que no ingresan, por ejemplo, son contadas las mujeres no videntes que logran ingresar, aunque es mayor la matrícula de varones no videntes. Es un proceso lento. Existe una comisión en la Universidad, de la cual forma parte el Centro de Evaluación Académica. Esta persigue eliminar la discriminación y la marginalidad de las personas con discapacidad.

\* \* \*

Al comparar la violencia de género y temas de género con la pobreza, me lleva a creer que en Canadá estamos abriendo más camino en lo que se refiere a equidad de género que en equidad socioeconómica, porque esto último requiere de una apertura mayor en el poder y en las políticas públicas para cambiar el Estado protector.

### **Comentarios generales sobre la violencia de género y nuestro trabajo**

En los recuentos de Chile, Guatemala y de República Dominicana emerge la interrogante de cómo se percibe a la gente “de color” en estas sociedades, algo que se comparte con los Estados Unidos.

\* \* \*

---

**Al comparar la violencia de género y temas de género con la pobreza, me lleva a creer que en Canadá estamos abriendo más camino en lo que se refiere a equidad de género que en equidad socioeconómica, porque esto último requiere de una apertura mayor en el poder y en las políticas públicas...**

Esto me hace preguntarme cuál es la definición de “violencia”, ya que estamos asumiendo en nuestra conversación que la violencia es física. Sin embargo, la violencia no es solamente “activa”, sino que también es “pasiva”, como cuando a l@s niñ@s no se les puede brindar una educación, no cuentan con servicios de salud, se discrimina a las personas debido a su color de piel o grupo étnico o cuando existe desigualdad de oportunidades, ya sea con respecto a la clase media/blanca/masculina de Chile o los Estados Unidos. Por lo tanto, es importante y crítico que amplíemos nuestra definición de esta palabra. La violencia pasiva es igual de perjudicial que la activa para la niñez y las familias, y sus consecuencias son acumulativas a largo plazo.

---

***[L]a violencia no es solamente “activa”, sino que también es “pasiva”, como cuando a l@s niñ@s no se les puede brindar una educación, no cuentan con servicios de salud, se discrimina a las personas debido a su color de piel o grupo étnico o cuando existe desigualdad de oportunidades, ya sea con respecto a la clase media/blanca/masculina de Chile o los Estados Unidos.***

\* \* \*

Como punto común que se extrae de los trabajos presentados, es la expresión de la violencia manifiesta y latente en relación con los diferentes tipos de sometimiento o subordinación como parte de un sistema opresor. Las compañeras dieron elementos para identificar qué está detrás de ello. Esto hay que profundizarlo para no quedarnos solamente con la manifestación expresa del fenómeno.

\* \* \*

¿No nos hemos equivocado en el enfoque de cómo acercarnos y combatir la violencia de género?. Nos hemos desgastado en un proceso de sensibilización y concientización que no ha tenido los efectos esperados. Uno de los pasos es demostrar lo que está sucediendo, con ejemplos prácticos-reflexivos. Luego lograr acciones que tengan un mayor impacto y también un cambio filosófico más profundo de valores, actitudes y jerarquías y dejar de separar lo objetivo y lo subjetivo.

\* \* \*

Es importante que la gente que conducimos programas de violencia o trabajamos con sobrevivientes, tengamos claro que los agresores tienen diversos recursos, y entre éstos está la forma de conciliar con los jueces, la policía, quienes por un lado están para defender a la víctima, pero por otra se identifican con los agresores porque están en relaciones patriarcales.

\* \* \*

Cuando existe violencia contra la mujer, no se puede conciliar ni negociar su vida.

### **El papel de la educación en general**

En el tema de la violencia y la educación, es importante que se tome en cuenta que el Sistema Educativo tiene un peso importante para que se fomenten estos cambios frente a la exclusión que hemos estado sometidas año tras año.

El pensun fundamentalmente en las carreras de derecho, educación, medicina, psicología, debe tomar en cuenta el tema de la prevención y atención de la violencia hacia las mujeres, expresado en las mujeres que están muriendo y las que son mutiladas.

\* \* \*

Es una inversión millonaria la que hay en el sistema de salud con relación a la violencia. Igualmente es una necesidad que el Sistema Educativo asuma un papel protagónico en términos de la prevención, integrando una clara formación del profesorado. Por otra parte, el tema de la etnicidad debe asumirse como parte de la

educación superior y básica, así como reducir la brecha existente entre éstas dos últimas.

\* \* \*

En algunas de las exposiciones se dio una valoración demasiado exagerada sobre el papel que podemos jugar l@s docentes, en estos procesos de cambio en la cultura de género inequitativa. No debemos olvidar, que somos parte de una estructura social y también somos víctimas de la violencia que se manifiesta desde distintas ópticas y formas de expresión de esa violencia. En Ecuador, l@s docentes profesionalmente hablando, estamos ubicados en los escalones más bajos, no sólo en lo económico, sino en la valoración social que se da a esa docencia. El trabajo que se desarrolla, va hacia el mejoramiento de la calidad de la educación y también hacia un proceso de revalorización de nuestro papel dentro del desarrollo social en general.

\* \* \*

El otro aspecto es la construcción social. Nos estamos individualizando tanto, pobres y ricos, blancos y negros, que va a llegar un momento en que la humanidad misma va a generar su propio desaparecimiento. Tenemos que visualizar que la violencia de género no es sólo física, sino que es psicológica, emocional, espiritual y a medida que trabajemos esos ámbitos vamos a construir una sociedad más humana. Dentro de esos ámbitos está la alfabetización que es un espacio fuerte que hay que trabajar en hombres y mujeres, la primaria, la secundaria, los niveles técnicos y diversificados, la universidad, y los posgrados.

El ambiente de docencia tiene que penetrar todos los niveles. Si lo vamos a reducir al de la familia, que permita hacerlo más permanente, y no dejarle toda la carga solamente a l@s maestr@s, sino a l@s líderes. Hay que empezar a formarles en la prevención de la violencia de género: ¿qué puede hacer un@ maestr@, una mamá, un/a polític@?, para desde ese ámbito cambiar el paradigma.

\* \* \*

Tengamos en cuenta los caminos informales de la educación, porque hay países, no solamente Paraguay, en los que recién se está introduciendo en la educación primaria un atisbo de educación no sexista. Aquí estamos enfatizando en la Educación Universitaria y en la de Posgrados.

\* \* \*

Otro elemento identificado como amenaza del contexto, no sólo en Latinoamérica, es la creciente ola de posturas conservadoras-religiosas. En el caso de Honduras, el año anterior, por decreto legislativo, se aprobó la lectura de la Biblia en todas las escuelas en la mañana antes de iniciar las clases. Se trabajó mucho la educación sexual, pero los manuales elaborados no fueron distribuidos, ya que las corrientes del Opus Dei y otras muy conservadoras, prohibieron este tipo de material. Estas son amenazas, organizadas como redes a nivel mundial, con muchos fondos, más de los que tiene el Estado.

\* \* \*

El tema central sería un análisis del Sistema Educativo, lo que implicaría la educación formal y la no formal. En nuestros contextos es bastante importante la realidad de Honduras y de muchos países latinoamericanos con excepciones como Cuba y Costa

---

***Tenemos que visualizar, que la violencia de género no es solo física, sino que es psicológica, emocional, espiritual y a medida que trabajemos esos ámbitos vamos a construir una sociedad más humana.***

Rica, pues el porcentaje del analfabetismo es bastante alto. Si estamos hablando de transformar currícula, de irrumpir en la academia, ello implica echar una mirada a la educación no formal. Ello supone tomar en cuenta la diversidad de las mujeres. Muchas veces el análisis de las políticas públicas tiene un paradigma de la mujer, que puede ser la mujer profesional, que tiene una concepción muy diferente de la realidad de otras mujeres.

En el diplomado de género en Honduras, la experiencia más importante fue el proceso desacademizar el conocimiento. Los cambios producidos en las últimas décadas, sobretudo con las plataformas mundiales para el avance de las mujeres, indican un acceso importante de las mujeres a la educación, pero una educación bastante estereotipada. Por eso es importante verlo como un sistema educativo, donde todo está interrelacionado.

\* \* \*

¿Cómo vamos a llegar a ese punto de convergencia de esos dos mundos contrastantes? Yo lo veo desde la lucha cotidiana de romper paradigmas no solo en instituciones enraizadas históricamente como la iglesia, la clase capitalista, la invasión cultural de otros países a través de los medios de comunicación, sino en esa desesperanza de los países nuestros. Yo quiero generar una propuesta y la misma es que empecemos a reconocer que son dos mundos contrastantes y que los podemos complementar, para poder generar una acción. Me interesó el término de un currículo político que se pueda adaptar a la realidad, aprovechar el diseño curricular ya incorporado, y los caminos informales de la formación y de la docencia, porque yo puedo educar a través de un medio de comunicación. De hecho en nuestros países los padres le están dejando a la educación la formación de l@s hijos.

#### Educación universitaria

El profesor transmite una serie de valores, cosmovisiones y formas de relación. Esto se aprende a ver de forma natural (autoritarismo en la relación profesor-estudiante). Muchas veces esta posición circunstancial de ser profesor o profesora es utilizada para vaciar todas nuestras percepciones, conceptos y valores en la cotidianeidad del aula.

\* \* \*

Si bien no tengo experiencia personal en el campo de la enseñanza del derecho, tengo conocid@s e información al respecto. La presentación de Vera fue impactante, ya que en los Estados Unidos de América un profesor no diría en clase que no quiere que participen las mujeres en las discusiones. Ese tipo de autoritarismo no es aceptable a nivel superior; sin embargo, actitudes muy similares ocurren a un nivel más informal. Es decir, a pesar de que haya terminado la expresión abierta en clase, esto no significa que se haya superado en la cultura institucional o con respecto a los mensajes subliminales que recibe el estudiantado. Aunque es un alivio que no suceda tan abiertamente, es incluso más difícil enfrentarlo cuando está oculto.

\* \* \*

*Sé que nuestras profesoras de enfermería en la Universidad de Toronto, aún cuando la mayoría son mujeres, carecen de sensibilidad de género. Me parece que ustedes cuentan con esa masa crítica para llevar el cambio a la academia. Me gustaría saber cómo lo han logrado. ¿Lo han hecho con una o dos profesoras líderes? ¿O hay más en esa escuela?*

En la Escuela de Enfermería trabajamos 40 mujeres, tres hemos sacado la especialidad en estudios del género, pero las otras colegas no han entendido que el género es un paradigma. Nos dicen “Ustedes que son las del género, póngale el

---

***Nos dicen “Ustedes que son las del género, póngale el género a éste curso” o “incluyan en ésta comisión a una de ellas que les diga cómo es lo del género”. Esto ha sido lo más difícil.***

género a éste curso” o “incluyan en ésta comisión a una de ellas que les diga cómo es lo del género”. Esto ha sido lo más difícil. Están dispuestas a escuchar, les gustan los espacios de reflexión y las charlas, pero siempre con sus resistencias. No se creen mujeres subordinadas, sino líderes. Dicen “yo soy la profesora”; sin embargo, ejercen su función patriarcalmente y en las clases subordinan a las estudiantes mujeres, mientras sobrevaloran al hombre estudiante.

En la Escuela se han obtenido pequeños logros, trabajados de persona a persona, convenciendo en el diario vivir, para que se traduzcan actitudes y comportamientos personales, empezando porque las relaciones nuestras con ellas y con l@s estudiantes cumplen con los principios de equidad y de respeto. Por ahí hemos ido convenciendo, ya que en un grupo grande, en una Asamblea de Escuela, las resistencias son mayores.

En la Escuela de Enfermería es difícil hacer espacios de reflexión. Después de egresar de la Maestría en Estudios de la Mujer, en un espacio que nos cedieron con las profesoras, se habló de la forma en que nos construíamos como hombres y mujeres. Se analizó cómo las mujeres permitíamos o se nos mandaba estar siempre bajo el cargo de un hombre. Un ejemplo de ello es que aquí en Costa Rica, las mujeres nos firmamos “fulana de” y adoptamos el apellido del marido, aceptando ser propiedad de un hombre. Entonces las profesoras empezaron a rebuscar en las carteras que ellas no firmaban así, que lo del género no era con ellas.

Esta labor ha sido difícil. La enfermería es una carrera subordinada al mandato de un médico. En Costa Rica se desarrolló la profesión bajo la filosofía de Florence Nightengale, cuyos preceptos afirman que “la enfermera tiene que ser fiel al médico como es fiel a su marido, la enfermera debe manejar el personal de salud como maneja el personal o la servidumbre de la casa, la enfermera debe cuidar a sus pacientes como cuidar a sus hijos...”. Esto no se ha podido quitar de la cabeza de muchas de las enfermeras.

\* \* \*

Existe una relación dialéctica entre los dos componentes del currículo: el estructural formal (documento) y el procesal práctico (lo que ocurre diariamente). En este sentido cabe hablar de currículo oculto, ya que lo procesal práctico es también currículo, y en esa construcción, todas las personas ponemos en juego nuestras creencias, prejuicios, valores, conocimientos. El reto no radica en incorporar una filosofía en lo estructural formal, sino en posibilitar el cambio en lo procesal práctico. La propuesta que hemos hecho es ¿cómo hacer para que en lo procesal práctico haya un proceso de cambio?. Nuestra perspectiva es que el diseño curricular no puede estar en manos de un grupo que lo piensa, sino que tienen que estar todos y todas las académicas de la Escuela/Facultad, en un proceso activo, participativo y eminentemente reflexivo. Partimos de que es fundamental construir dos marcos: uno sociohistórico sobre la profesión y un marco epistemológico de la disciplina, que permitan establecer los criterios de la selección cultura y contenidos, para la organización, administración, ejecución y evaluación de un currículo en la formación de profesionales.

Con esta perspectiva se trabajó en la Escuela de Enfermería. Incluir la perspectiva de género en esta construcción del marco sociohistórico, implicó reconstruir la historia de la profesión, contextualizada con los procesos políticos y socioeconómicos que vive un país y que vive el mundo, para comprenderla y tomar decisiones de cómo queremos hacer una carrera. En el caso de las enfermeras, en esa construcción histórica ellas identificaron que la historia de la Enfermería está estrechamente relacionada con la historia de las mujeres, porque ha sido una profesión desarrollada eminentemente por ellas, que nació en un sistema militar, en el que la obediencia y las jerarquías son muy importantes. Esta profesión ha estado en la práctica y en la teoría subordinada a otra disciplina que ha sido tradicionalmente ejercida por hombres. Se plantearon que debían romper con éste enfoque biológico con el que se había estado trabajando, ya que es una ciencia de la salud eminentemente social,

---

***Nuestra perspectiva es que el diseño curricular no puede estar en manos de un grupo... sino que tienen que estar todos y todas las académicas de la Escuela/Facultad, en un proceso activo, participativo y eminentemente reflexivo.***

incluso se cuestionaron que pertenecieran a la Facultad de Medicina y no más bien, a la de Ciencias Sociales. Así con el proceso de reforma, se dieron preguntas, revoluciones, resistencias y discusiones.

\* \* \*

---

***Una de las cosas  
que debemos  
entender es que l@s  
estudiantes llegan  
también con su  
propio bagaje, no  
solo l@s profesor@s.  
Por eso no necesitan  
sólo hacer  
observaciones y  
reflexionar, sino  
también tienen que  
tener herramientas  
prácticas para  
poder enfrentar  
estos temas por sí  
mism@s.***

La experiencia de la Escuela de Enfermería en la Universidad Central del Ecuador, ha sido fruto de un liderazgo colectivo, porque a partir de su práctica profesional como enfermeras, ellas han generado un cuestionamiento a toda la estructura de poder que se da en el sistema de salud de nuestro país y eso ha facilitado el proceso de inserción de género en el currículo, porque las enfermeras docentes han tenido que confrontar el elemento de formación de las futuras generaciones, sino también como ellas están articuladas a este sistema de prestación de servicios de salud.

\* \* \*

Deseo hablar de las presentaciones relacionadas con la Escuela de Educación, las cuales fueron muy concretas. Existen investigaciones que indican que el 80% de l@s nuev@s maestr@s no se sienten preparad@s al concluir sus estudios universitarios, para enfrentar una clase.

Hemos estado trabajando con dos escuelas de educación: una en New Jersey, donde se intenta cambiar no sólo los cursos de educación, sino también la filosofía. Lo que hemos estado haciendo es integrar “Quit It” (Pare) en algunos de los cursos, en forma tal que cuando realizan práctica docente cuenten con herramientas prácticas que pueden usar para cambiar ese bagaje cultural. Una de las cosas que debemos entender es que l@s estudiantes llegan también con su propio bagaje, no solo l@s profesor@s. Por eso no necesitan sólo hacer observaciones y reflexionar, sino también tienen que tener herramientas prácticas para poder enfrentar estos temas por sí mism@s. Propongo esto como una estrategia práctica.

\* \* \*

Hay que encontrar esa diversidad de caminos, tanto en lo que es el plano informal como en los más formalizados de la Educación. Sin embargo, no hay que negarle el peso que tiene la Educación en la conformación de una cultura patriarcal que promueve la violencia de muy distintas formas. En la experiencia en la Universidad de Costa Rica, como fuera de ella, nos hemos preguntado por qué es tan difícil “entrar” a la Facultad de Educación. Inclusive hemos tenido menos dificultad para ingresar en la Escuela de Medicina y en la Facultad de Ingeniería. Pareciera que existen menos resistencias y un poco mejores condiciones para generar cambios en estas unidades académicas que en aquellas encargadas de la formación en Pedagogía. Tenemos que también que ver el papel que la sociedad le ha definido a l@s maestr@s, para entender las dificultades que están enfrentando los Ministerios de Educación, quienes están haciendo un esfuerzo por incorporar nuevas modalidades de formación no sexista y no violenta y se topan con la resistencia de l@s maestr@s. Ell@s son producto de una sociedad, las cuales tienen asignada la función de reprimir y reproducir esas formas violentas de relación. En el caso de Costa Rica, decimos que el ejército nuestro son l@s maestr@s.

\* \* \*

El problema de la inclusión de género en el currículo, significa establecer nexos con elementos filosóficos y epistemológicos, que abordan las distintas disciplinas y todo el conjunto de procesos de formación en los distintos niveles. Lo anterior nos exige mayor profundidad en nuestra intervención, desde la perspectiva de género.

## Capacitación profesional

*¿Sería posible en este espacio que se está abriendo, que se pudiera hacer algún tipo de intercambio para certificar cursos de capacitación a diferentes niveles, esto para Costa Rica, Nicaragua y Guatemala?*

No tuve la oportunidad de explicar –debido a la limitación de tiempo- que el programa Child Abuse Prevention Studies (Estudios para la prevención del abuso infantil) también lo ofrecemos por Internet. Creo que mencioné que estamos convirtiendo a las clases comunes en clases vía Internet.

Much@s nos escriben indicando que necesitan capacitación, tanto en prevención del abuso infantil como en violencia doméstica. Tenemos mucho interés de expandirnos en esa dirección. Esta es la primera vez que ofrecemos todos nuestros cursos vía Internet. Contamos con tantos sitios en línea que parecería lo más natural que ofrezcamos capacitación mediante un instituto especializado en la violencia doméstica, y creemos que hay interés al respecto debido a que se utiliza nuestro sitio en todo el mundo.

## Síntesis sobre los puntos centrales discutidos durante el primer día

*Vera Aguilar Cruz*

El primer bloque reconceptualizó la violencia de género desde la perspectiva de las mujeres indígenas, afrodescendientes, migrantes y mujeres con discapacidades y el segundo de los enfoques comunitarios para el empoderamiento y para el trabajo con distintos grupos étnicos.

La definición de violencia no es sólo física o sexual. Varias de las participantes hablaron de una escala: pasiva o como dijo Altagracia –una mutilación cotidiana, un desgaste que ocurre todos los días por la violencia de género. Varias se refirieron a la salud mental, y cómo necesitamos relacionar lo físico con lo emocional y espiritual cuando tratamos con gente, porque es algo que pasa al cuerpo, a la mente y al espíritu. Muchas hablaron de la importancia de iniciar temprano y trabajar con formas saludables en las relaciones, dado que las personas de distintas poblaciones y edades tienen necesidades diversas, algunas de las cuales tod@s compartimos.

Otro tema que surgió fue la necesidad de trabajar junt@s, en especial para no dividir los esfuerzos, aunque también para reconocer que las necesidades varían al trabajar con distintos sectores y poblaciones. Otro aspecto es el papel de las personas adultas, especialmente si se trabaja con niñ@s y adolescentes. Deben percatarse del poder que tienen y que si no responden ante los estereotipos, la violencia o el comportamiento agresivo, lo que están haciendo es reproducirlo. Por lo tanto, debe haber una intervención frente a la violencia, pues sino los niños, las niñas y las personas adolescentes creerán que esa es la forma adecuada de comportarse.

Prácticamente todas plantearon la necesidad de trabajar entre grupos. Muchos de los programas escolares y de colegios se referían a que no era suficiente trabajar con estudiantes sino que también se debía involucrar al personal docente, ya que éste está en las clases dirigiendo y creando ambientes diversos, los que deberían ser estimulantes y no violentos. L@s estudiantes necesitan empoderarse y darse cuenta del poder que poseen para hacer sus propias reglas y determinar su propio comportamiento. También l@s otr@s trabajador@s que están en los colegios tienen un rol importante, ya sean chóferes o enfermer@s.

Varias señalaron la importancia de la familia, que puede ser o no un lugar para formar identidades que consideren el género y la etnia o un lugar donde se reproduce la violencia. Debido a esto es fundamental trabajar con la ella.

Un aspecto que puede ser interesante de considerar en los próximos días es el sistema social y la estructura social. De acuerdo con lo que he oído en las presentaciones y especialmente en las discusiones, en lugares como los Estados Unidos de América o Canadá, donde hay una fuerte infraestructura, el sistema educativo es grande y burocrático, así que lo que tratamos de hacer con frecuencia es insertarnos en éste para que nuestras preocupaciones y demandas se integren en el currículum y en la formación docente. Esto es muy distinto en otros países, como

---

***Otro tema que surgió fue la necesidad de trabajar junt@s, en especial para no dividir los esfuerzos, aunque también para reconocer que las necesidades varían al trabajar con distintos sectores y poblaciones.***

---

***Lo de la contextualización tiene que ver con el fondo de la discusión de éste foro. Estas similitudes y diferencias entre países del Norte y del Sur, coinciden en que en todos los países, mediante la Educación, se evidencia la violencia de género y cómo podemos acercarnos a ésta problemática.***

el ejemplo de Rosa María sobre los desastres naturales y cómo de pronto se acaba toda la infraestructura. En el medio tenemos el interés de trabajar con comunidades y todo tipo de grupos. Debido a lo anterior, la estabilidad o el deseo de cambio también es un tema de interés para continuar avanzando en este campo.

Hemos notado que tanto en la experiencia norteamericana o latinoamericana, hay una serie de temas que consideramos centrales. A veces toman diversas formas pero en el fondo todas y todos estamos aquí lidiando con las diferencias y las relaciones de género, la diversidad, la transformación de la educación y la democratización. Considerando estos temas generales, la discusión de hoy se ha efectuado en el marco institucional: se presentaron trabajos, tanto del Norte como del Sur, en el campo de la educación superior, las escuelas, l@s estudiantes, los currícula, l@s maestr@s, los grupos informales (como las familias), las ONGs y las comunidades. Se expusieron trabajos sobre la intervención directa, el activismo, el trabajo social, la salud, el trabajo interdisciplinario, las diferentes filosofías y la teoría de la cultura, políticas públicas Norte-Sur.

Esto nos presenta un reto: esperábamos que este encuentro nos diera la oportunidad de iniciar una de muchas reuniones que cruzaran la frontera Norte-Sur, centradas alrededor de estos ejes fundamentales.

El tercer bloque trató sobre la construcción sociocultural de la violencia de género y el papel de la educación en la promoción de la igualdad de género. El hilo conductor fue un cuestionamiento sobre si la promulgación y la aprobación de normas es un instrumento eficaz de cambio y de respuesta para la violencia de género y el papel de la educación y la capacitación. Gloria, nos habló de algunas leyes. Algunas de ellas estipulan medidas sustitutivas o adaptativas que en la práctica, en lugar de proteger o favorecer a las mujeres, terminan muchas veces perjudicándola. Emerge entonces la interrogante: ¿cómo lograr un balance en la ley? ¿hasta dónde esta es la vía adecuada para enfrentar este tipo de problemas?.

Katherine caracterizó a los Estados Unidos de América como un país de migrantes y multicultural que lucha por una democracia justa, pero bajo el marco cultural del individualismo. ¿Cómo hacer para lograr esa democracia justa?

Cecilia planteó como el reclamo de los derechos y específicamente los derechos humanos tienen que ser contextualizados y cómo crear estrategias de ejercicio de los derechos humanos. Lo de la contextualización tiene que ver con el fondo de la discusión de éste foro. Estas similitudes y diferencias entre países del Norte y del Sur, coinciden en que en todos los países, mediante la Educación, se evidencia la violencia de género y cómo podemos acercarnos a ésta problemática.

Vera expuso la síntesis de un trabajo donde se trata de visibilizar la Educación formal como transmisora de valores y significados diferenciados por género y como las cosmovisiones de los y las educadoras también se reproducen en éste ámbito.

El cuarto bloque redes, alianzas institucionales y prevención de la violencia de género, se centró en la importancia de unir esfuerzos para enfrentar y aproximarse a la problemática de la violencia, desde la educación, la comunidad y las instituciones gubernamentales y no gubernamentales.

Heather comentó sobre la interacción entre la educación y el sector salud para investigar sobre el impacto que tiene la violencia en la salud y cómo la investigación y la construcción de modelos de atención permiten integrar esta experiencia al área de salud de la Universidad de Toronto.

Las compañeras Norma, Ana e Ana Isabel, nos plantean la importancia de crear herramientas en línea, acceso a materiales y el papel transformador del trabajo interdisciplinario.

Xinia se pregunta ¿cuál es el aporte de la Educación a distancia a la prevención de la violencia género?. El compromiso de la UNED en este sentido es reciente y se asumió la transversalización de la perspectiva de género como una tarea central de la Universidad. La educación a distancia juega un papel importante como medio de acceso de las mujeres a la educación superior. No obstante existe una segregación

por género en la escogencia de las carreras, pero se está trabajando en acciones concretas como revisión de currícula y de políticas.

Margarita relató sobre cómo se empezó a visualizar la necesidad de la Maestría en Estudios de Género y Educación y plantear el contenido técnico y pedagógico de las materias.

Finalmente la violencia género se ubicó en diferentes ámbitos, así como también como puede ser estudiada, aprendida y trabajada desde diferentes disciplinas.

## Síntesis del trabajo en grupos

### *Propuestas y comentarios del Grupo 1*

1. La discusión se centró en la relación Norte-Sur o Sur-Norte y el marco general para establecer alianzas y el modo en que éstas pueden ser establecidas. Una ronda de discusiones abordó cómo, desde nuestras propias experiencias, visualizamos el desarrollo histórico de éstas relaciones Norte-Sur, Sur-Norte. La discusión mutua permitió limar desconfianzas que son parte de la relación histórica de cómo se valoran las experticias y conocimientos de manera desigual entre el Norte y el Sur. Así mismo, por qué hablamos de esta relación que ya parece ser una relación un poco igualitaria. Se propuso que, más que construir una alianza, cualquier relación tiene que estar edificada en un marco de confianza, con distintos componentes y énfasis institucionales y personales de quiénes se involucran en la construcción de los intercambios.
2. Las relaciones de género y las formas en como se manifiesta la violencia, deben entenderse bajo los marcos culturales donde éstas se producen, y aunque hay constantes, hay especificaciones culturales que debemos manejar y asumir. Para las compañeras de Latinoamérica, los contextos políticos en los que se producen las relaciones sociales y violencia de género son importantes. No se logró visualizar esto en las ponencias de las compañeras de Estados Unidos y Canadá.
3. Hay que avanzar no sólo en el conocimiento de intereses académicos y profesionales, sino conocer las personas con las que estamos compartiendo, pues cada una tiene mucho que aportar desde su experiencia de vida y desde su experticia en el tema.
4. Es necesario puntualizar la forma cómo se vive la violencia en países pobres, pues ésta es muy diferente de cómo se vive en países ricos, en términos de desafíos y necesidades de acuerdo al contexto. De hecho lo que se define por estratégico, varía de acuerdo a cada uno de estos contextos.
5. Profundizamos sobre el término de violencia, que tiene múltiples expresiones. La estrategia de la alianza tiene que ver mucho con los niveles en los que situamos el problema y en la descripción de la violencia. Igualmente es necesario ubicar los problemas derivados de la violencia en un escenario político internacional, ya que las decisiones se ven modificadas y desafiadas de acuerdo a procesos políticos de carácter global.
6. Se hizo un ejercicio donde cada una contó desde su propia experiencia personal, las motivaciones hacia el tema y sus fortalezas de acuerdo a ese interés, que terminó siendo también un interés biográfico.
7. Una estrategia para avanzar, es propiciar diálogos de acuerdo a los temas y los intereses más pequeños, en tanto se realizarían diálogos más generales aprovechando la tecnología como Internet para avanzar más en el conocimiento y en el establecimiento de alianzas específicas.

Esta ha sido una buena oportunidad para poder comunicarnos de una forma más personal, lo que no habíamos podido hacer hasta ahora. A veces pareciera que hay cierto distanciamiento entre la gente. Discutimos sobre cómo parecía que en el Norte se cuenta con infraestructura, mientras que en Latinoamérica con frecuencia hay ausencia de ella. Esto también se convierte en una barrera. Aun cuando es

---

***Las relaciones de género y las formas en como se manifiesta la violencia, deben entenderse bajo los marcos culturales donde éstas se producen, y aunque hay constantes, hay especificaciones culturales que debemos manejar y asumir.***

bueno contar con una infraestructura, también debe haber flexibilidad. Pensamos que nos conoceríamos mucho mejor si fuéramos a la playa juntas. Trabajaremos en esto como nuestro próximo proyecto conjunto (risas).

Un punto en el que todas estuvimos de acuerdo es que deseamos mantenernos como grupo, aunque probablemente debamos dividirnos en sectores más pequeños para trabajar temas específicos. Esto no significa que no debamos mantener contacto entre todas, sino más bien que el trabajo real se concretará entre microgrupos.

El ejercicio que realizamos al final fue muy bueno porque cada una presentó sus fortalezas y también sus características: quiénes eran, cuáles eran sus quehaceres y trabajos. Fue muy esperanzador conocer la energía que había en el grupo y, si contáramos con más tiempo, seguramente podríamos partir de esto para construir. Esto fue un proceso muy importante.

#### *Propuestas y comentarios del Grupo 2*

1. Se revisaron experiencias, intereses, proyectos y expectativas de cada una de las integrantes.
2. Valoramos la importancia de tomar en cuenta los contextos en que se dan los procesos educativos, desde lo cotidiano hasta el sistema formal.
3. Es conveniente mapear los distintos elementos que tendría la situación y concentrarnos en áreas claves y establecer prioridades. Por ejemplo, que las mujeres conozcan los avances y la forma en que se pueden hacer valer esos derechos.
4. Identificar los diferentes sectores gestores de cambio y trabajar con ellos. Se llamó la atención que no deben ser l@s docentes, exclusivamente, quienes asuman la carga.
5. Trabajar con nuestra propia realidad, retomar esas áreas ya que en América Latina hemos desarrollado experiencias y valorar nuestros propios enfoques e instrumentos latinoamericanos.
6. Consideración del contexto mundial y específico en términos políticos, económicos, religiosos. Debemos reconocer las oportunidades y también las amenazas de este, clarificando los intereses de la cooperación internacional y rescatando las experiencias y avances a lo interno de los países. Además cómo plantear las demandas al Estado y de qué tipo.
7. Las alianzas tienen que basarse en una relación democrática y en un involucramiento activo de todas las partes, tanto en el diagnóstico, la planificación, programación, en la ejecución y en las evaluaciones.
8. Considerar en términos de la administración financiera las condiciones y las características de nuestra realidad.
9. Una vía de un trabajo regional es la producción de materiales de forma conjunta, uniendo esfuerzos y recursos, de manera que se utilicen en distintos países.

Al final de nuestra conversación nos preguntamos qué sería necesario para lograr una colaboración adecuada Norte-Sur. Como ya lo mencionó la compañera, se tendría que basar en un modelo democrático. No es adecuado que el Norte sea el encargado de conseguir financiamiento, lo ponga sobre la mesa con una serie de reglas y después se vaya sin siquiera participar en las actividades. En cambio, se debe estar en comunicación en todas las etapas. Por ejemplo, no se puede simplemente dar dinero para un programa de educación, sin tomar en cuenta primeramente lo que tienen que hacer l@s participantes para llegar allí o que pueden estar con hambre. Debemos aprender unas de otras lo que se necesita para que un programa de educación sea exitoso, estando involucrados todos los sectores.

#### *Propuestas y comentarios del Grupo 3*

1. Nos ocupamos de metodologías y otros aspectos de la educación, pero también reconocíamos que existen múltiples lugares educativos y de discusión, tanto

---

***Las alianzas tienen que basarse en una relación democrática y en un involucramiento activo de todas las partes, tanto en el diagnóstico, la planificación, programación, en la ejecución y en las evaluaciones.***

formales como no formales, que podrían utilizarse para la discusión y la reflexión.

2. Enmarcar la cultura en una visión más cotidiana, más cercana y así promover los cambios.
3. Focalizarnos en buscar alternativas y estrategias para lograr cambios y alcanzar la equidad.
4. Construir puentes de relación entre espacios formales y no formales, como generar experiencias concretas que demuestren que es posible ir avanzando en nuevas formas de relacionarnos intergeneracionales y a través de experiencias prácticas.
5. Crear espacios de intercambio de todas las experiencias que se van teniendo, de las lecciones aprendidas, de los pendientes, de las metas, dándole importancia al intercambio, potenciando las experiencias ya existentes.
6. ¿Cómo hacer para que las personas se involucren para aumentar conciencia? Pensando en la necesidad de interactuar, de la participación, de la construcción colectiva de cambios caracterizada por la retroalimentación, la necesidad de una planificación, en donde las universidades crean en los nexos con las comunidades, para aterrizar en lo práctico y en lo real.
7. Discutir y analizar situaciones de violencia y de no violencia, para rescatar lo positivo.
8. Señalamos los problemas de lenguaje (sobre todo en español que tenemos la diferenciación de lo femenino y lo masculino, entonces nos sentimos incluidas o excluidas) de los discursos, de los textos y el papel de los medios de comunicación utilizados como instrumentos de cambio, pero también criticamos la emisión de los mensajes violentos.
9. Hacer esfuerzos por eliminar el sesgo de identificar género con mujer.
10. Propuesta educativa más amplia: ¿Cómo afecta el género a l@s docentes? ¿Cómo afecta el género a l@s discapacitad@s? ¿Cómo afecta el género a las personas mayores?

Comenzamos enfatizando la importancia de poder pasar de la teoría a la especificidad. Es decir, nos preguntamos qué ayudaría para establecer alianzas. Se sugirió que nuestro trabajo continuara con aspectos concretos. Otra propuesta es que quizás sería más valioso compartir las lecciones aprendidas como se hizo en el panel de la mañana. Ese tipo de información nos ayudaría también a compartir, no sólo lo anterior, sino también estrategias para el cambio. ¿Cómo estamos haciendo nuestro trabajo? ¿Cómo podemos mejorarlo?

Esto suscitó otro tema de conversación: tenemos que asegurarnos de actuar con precaución para no simplemente unirnos a la mayoría, a lo que esté de moda en el momento. Por ejemplo, tal vez el tema de equidad de género no es tan popular hoy como lo fue hace tres años y la interrogante sería entonces sobre cómo mantenernos firmes en nuestras convicciones y no dejarnos llevar por cualquier idea en boga. Es crucial ver cómo nos dirigimos a la autosuficiencia. Este punto se relaciona con el anterior, porque no vamos a estar cambiando de tema a medida que surjan. Tenemos que llegar a ser autosuficientes para sobrevivir.

Otro punto es que las oportunidades de financiamiento varían de país en país. Hablamos de las diferencias en nuestros trabajos dependiendo del país y, si verdaderamente vamos a formar alianzas, debemos tal vez hacer más que venir a vernos por uno o dos días. La sugerencia fue que tal vez debemos ser valientes y tomar un sabático de un año y pasar tres o seis meses en una organización y otros seis meses en otra. La pregunta central es, si estamos planteando estas alianzas en serio, ¿qué debemos hacer para poder ver más allá del 10%? Debemos profundizar el conocimiento de lo complejo que son nuestros países, es decir, el contexto en que estamos inmersas.

Esto también abrió otra puerta de diálogo sobre las grandes diferencias que existen entre nuestros países y especialmente en los sistemas educativos. Las

---

***La sugerencia fue que tal vez debemos ser valientes y tomar un sabático de un año y pasar tres o seis meses en una organización y otros seis meses en otra. La pregunta central es, si estamos planteando estas alianzas en serio, ¿qué debemos hacer para poder ver más allá del 10%?***

experiencias varían mucho por país; por ejemplo, en Costa Rica se espera que l@s estudiantes trabajen mientras estudian y que se encarguen de sus familias. Es decir, no se trata de alguien de 18 años sin ninguna obligación. También compartimos las experiencias de los Estados Unidos, donde tal vez tenemos el estereotipo de el/la estudiante de 18 años sin obligaciones que se dedica un 100% a sus estudios. En realidad, ésto ha cambiado en la última década. Ahora l@s estudiantes, especialmente l@s que pertenecen a la clase trabajadora, necesitan trabajar además de estudiar. También hay mujeres mayores que regresan a la universidad y deben hacerse cargo de sus familias; por lo tanto, compartimos algunas similitudes en esto.

Pero el punto que debemos clarificar es que la calidad de vida continúa variando mucho entre países, lo que nos lleva otra vez a la pregunta sobre cómo entendemos al contexto en el cual se da nuestro trabajo. ¿Cómo entendemos el contexto en cada país?

Para concluir, hay dos puntos centrales que resumen todos los aspectos a los que me he referido antes. El primero es que cuando pensamos en estas alianzas de manera general necesitamos definir qué puntos tenemos en común. El segundo punto es la especificidad que ofrecemos en el diálogo: ¿qué es lo diferente, lo especial de nuestro trabajo en relación con nuestros países o comunidades de origen? Aquí se plantearon algunos ejemplos acerca de cómo esto varía: un desastre natural se relaciona con el clima político ya que puede retroceder al país unos diez o doce años, dependiendo de este clima. Por eso debemos tomar conciencia de que nuestro trabajo no ocurre en un vacío, sino que existe un contexto detrás que debemos esforzarnos en entender y que determina la labor en cada país.

#### *Otros comentarios y sugerencias*

Es interesante observar que existen puntos en común en todos los grupos, como por ejemplo la necesidad de colaborar de forma tal que todas enseñen y aprendan. Para esto necesitamos conocernos más a fondo, no podemos solo hacer un proyecto e irnos. Necesitamos establecer relaciones para conocernos mejor y así establecer lazos de confianza.

Hemos estado pensando sobre formas para que este grupo permanezca en contacto, y, como Katherine dijo antes, nuestro sueño es que podemos encontrar recursos financieros para poder volver a reunirnos, tal vez en Boston, donde queda mi Centro, para así continuar con esta dinámica grupal. Algo que podemos hacer sin necesidad de mucho presupuesto es continuar la relación con Laura para un seguimiento. Nuestro instituto continuará trabajando con ella y con cualquier otra que quiera unirse a nuestro esfuerzo, con el fin de elaborar un producto final sobre este encuentro. Desearíamos que fuera más que una memoria; nos gustaría que se pudiera ver la creatividad que hubo aquí y también incluir las herramientas que trajeron. Otra cosa que puede hacer el Gender and Diversities Institute (Instituto de Género y Diversidades) es elaborar una base electrónica de direcciones para por lo menos contactarnos vía Internet.

\* \* \*

Hacer una página web muy original, donde haya participación de todo el grupo, tanto en inglés como en español y luego ir buscando formas de cómo podemos ir resolviendo el problema de comunicación.

\* \* \*

Nos enteramos que se ha hablado de establecer alianzas entre grupos más pequeños, por lo que también serviría la lista electrónica para darle seguimiento.

\* \* \*

---

***[C]uando pensamos en estas alianzas de manera general necesitamos definir qué puntos tenemos en común. El segundo punto es la especificidad que ofrecemos en el diálogo: ¿qué es lo diferente, lo especial de nuestro trabajo en relación con nuestros países o comunidades de origen?***

Una herramienta que puede ayudar en este esfuerzo de mantenernos en comunicación, es la base de datos con la información de cada persona que participó, la estamos creando en Access e irla completando con alguna información adicional que se quiera compartir a través de los medios electrónicos, para conocernos más, saber los intereses, ese tipo de información que por medios electrónicos se puede compartir de forma más directa.

\* \* \*

Como medio para la comunicación se puede utilizar la teleconferencia, la cual cumple el papel de encontrarnos de forma más cercana y compartir.

\* \* \*

Repensar las formas de contacto y comunicación, que no sea solamente a través de los medios electrónicos, ya que en ciertos momentos la comunicación se convierte en algo muy expedito, por eso busquemos las formas de no caer en esa trampa.

\* \* \*

Las ponencias es otro medio para ir conociendo más a fondo el trabajo que cada una está haciendo y sus alcances.

\* \* \*

Tal vez esto pueda sonar como una perspectiva muy estadounidense, pero parece que uno de los aspectos que determina que las cosas puedan continuar es el factor dinero, y nadie en este grupo viene con un fondo que le permita vivir sin necesidad de trabajar. Considerando que todas somos muy trabajadoras, debemos procurar establecer grupos más pequeños de contacto para elaborar proyectos que traten los puntos específicos que hemos contemplado. Debemos trabajar en forma conjunta para crear proyectos y modelos que nos permitan después conseguir financiamiento, para así poder continuar con el proyecto general.

---

***[E]xisten puntos en común en todos los grupos, como por ejemplo la necesidad de colaborar de forma tal que todas enseñen y aprendan. Para esto necesitamos conocernos más a fondo, no podemos solo hacer un proyecto e irnos.***